

**(D) Vido select Goldbad**

Goldschmuck in den Tauchkorb legen und diesen 4-8 Minuten in die Reinigungsflüssigkeit tauchen. Anschließend unter fließendem Wasser gründlich ausspülen und mit weichem Tuch trocknen. Das Goldbad ist nicht geeignet für Modeschmuck sowie Silber, andere Metalle, Perlen, Korallen, Weich- und Farbsteine (z.B. Lapislazuli, Malachite, Türkise). Enthält Säure. Vorsicht bei Edelstahlspülen und anderen säureempfindlichen Oberflächen und Materialien: Fleckenbildung möglich! Bitte vorab an unauffälliger Stelle testen!

Verursacht Hautreizungen.

Verursacht schwere Augenschäden.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.

Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Enthält nach VO (EG) 1272/2008: Salzsäure, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Enthält nach VO (EG) 648/2004: < 5 % nichtionische Tenside, anionische Tenside, Duftstoffe (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(NL) Vido select Goudbad**

Gouden sieraden in het mandje plaatsen en dit gedurende 4 - 8 minuten in de vloeistof dompelen. Vervolgens grondig onder stromend water afspoelen en afdrogen met een zachte doek. Het goudbad is niet geschikt voor modesieraden noch voor zilver, andere metalen, parels, koraal, zachte- en gekleurde stenen (b.v. lapis lazuli, malachiet, turquoise)! Bevat zuren. Wees voorzichtigheid bij edelstaal, zoals b.v. aanrechten: Vlekvorming is mogelijk!

Graag vooraf testen op een onopvallende plek!

Veroorzaakt huidirritatie.

Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

Buiten het bereik van kinderen houden.

Draag beschermende handschoenen/oogbescherming/gelaatsbescherming.

BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen.

Bij huidirritatie: een arts raadplegen.

Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 1272/2008: hydrogeenchloride, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Bevat overeenkomstig Verordening (EG) 648/2004: < 5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, anionogene oppervlakteactieve stoffen, parfums (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(IT) Vido select Bagno per la pulizia dell'oro**

Immergere i gioielli d' oro 4-8 minuti nella vaschetta contenente la soluzione. Poi sciacquare abbondantemente con acqua corrente e asciugare con un panno morbido. La soluzione per pulire l'oro non è adatta per la gioielleria, così come per l'argento, altri metalli, perle, corallo, pietre delicate e colorate (come il Lapislazzuli, la Malachite, il Turchese)! Contiene acidi. Fare attenzione con l'acciaio inox. Ad esempio dopo il risciacquo: possibile formazione di macchie! Si prega di testare in anticipo su un'area poco appariscente!

Provoca irritazione cutanea.

Provoca gravi lesioni oculari.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Contiene, in conformità al regolamento (CE) 1278/2008: cloruro di idrogeno, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Contiene, in conformità al regolamento (CE) 648/2004: < 5% tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici, profumo (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(ES) Vido select Baño para oro**

Depositar la joya de oro en el cesto y sumergirlo 4 – 8 minutos en el líquido. A continuación, enjuagar a fondo en agua corriente y secar con un paño suave.

El baño para oro no es adecuado para bisutería, así como plata, otros metales, perlas, coral, gemas blandas y de color (p. ej. lapislázuli, malaquita, turquesa)!

Contiene ácido. Cuidado con acero fi no, p. ej. fregaderos: ipossible aparición de manchas!

¡Pruebe con anticipación en un área discreta!

Provoca irritación cutánea.

Provoca lesiones oculares graves.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Llevar guantes protección / equipo de protección para los ojos/ equipo de protección para la cara.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

De acuerdo al Reglamento (CE) 1278/2008 contiene: cloruro de hidrogeno, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

De acuerdo al Reglamento (CE) 648/2004 contiene: < 5% tensioactivos no iónicos, tensioactivos aniónicos,

perfumes (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(PT) Vido select Banho de ouro**

Colocar as jóias de ouro no cesto de mergulho e mergulhá-lo 4 a 8 minutos no líquido. Lavar depois bem sob água a correr e limpar com um pano macio. O banho de ouro não é adequado para jóias de moda, assim como para prata, outros metais, pérolas, corais, pedras macias e de cor (por exemplo, lácio-lázuli, malachite, turquesas)!

Contém ácidos. Cuidado em caso de aço inoxidável, por exemplo, lava-loiças: possível formação de manchas!

Por favor, teste com antecedência em uma área discreta!

Provoca irritação cutânea.

Provoca lesões oculares graves.

Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

Manter fora do alcance das crianças.

Usar luvas de proteção / proteção ocular / proteção facial.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível.

Continue a enxaguar.

Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.

Componentes em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008: cloreto de hidrogenio, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Componentes em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 648/2004: < 5% tensoactivos não-iônicos, tensoactivos aniónicos, perfumes (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(FR) Vido select Bain d'or**

Posez les bijoux en or dans le panier à immersion et plongez ce dernier pendant 4 à 8 minutes dans le liquide. Rincez ensuite soigneusement les bijoux avec de l'eau avant de les sécher à l'aide d'un chiffon doux. L'application du bain d'or n'est pas adaptée pour des bijoux de fantaisie, d'autres métaux, des perles, du corail, des pierres ollaires et de couleur (par ex. lapis-lazuli, malachite, turquoise)! Ce produit contient des acides. Attention!

Le rinçage d'acier peut par exemple faire apparaître des taches! Veuillez tester à l'avance sur une zone peu visible!

Provoque une irritation cutanée.

Provoque de graves lésions des yeux.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Tenir hors de portée des enfants.

Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

Contient selon règlement (CE) 1278/2008: chlorure d'hydrogène, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Contient selon règlement (CE) 648/2004: < 5% agents de surface non ioniques, agents de surface anioniques, parfums (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(GB) Vido select Goldbath**

Simply place gold jewellery into the basket and dip for 4-8 minutes. Then rise thoroughly with water and wipe dry with a soft cloth.

Gold bath is not suitable for silver, other metals, pearls, corals, soft and coloured gems such as lapiz lazuli and malachite etc.. Contains acid.

Take care with chrome steel sinks and other acid-sensitive surfaces (spotting possible)! Please test in advance on an inconspicuous area!

Causes skin irritation.

Causes serious eye damage.

If medical advice is needed, have product container or label at hand.

Keep out of reach of children.

Wear protective gloves / eye protection / face protection.

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

Immediately call a POISON CENTER/doctor.

If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.

Contains acc. (EC) regulation 1272/2008: hydrogen chloride, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Contains acc. (EC) regulation 648/2004: < 5% non-ionic surfactants, anionic surfactants, perfumes (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(DK) Vido select Guldbad**

Guldsmykkerne anbringes i kurven og dypes i væsken i 4- 8 minutter. Derefter skyldes de grundigt under rindende vand og tørres med en blød klud. Guldbadet er ikke egnet til uægte smykker samt til sølv, andre metaller, perler, koraller, bløde og farvede sten (f.eks. lapislazuli, malakitter, turkiser)!

Indeholder syre. Vær forsiktig ved stål, f.eks. vaske: pletdannelse mulig! Test venligst i forvejen på et usynligt område!

Forårsager hudirritation.

Forårsager alvorlig øjenskade.

Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse / ansigtsbeskyttelse.

VED KONTAKT MED ØJENENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skyllning.

Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge.

Ved hudirritation: Søg lægehjælp.

Inholder iht. Forordning (EF) 1278/2008: hydrogenchlorid, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Inholder iht. Forordning (EF) 648/2004: < 5% nonioniske overfladeaktive stoffer, anioniske overfladeaktive stoffer,

perfume (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(SE) Vido select Rengöringsbad för guld**

Lägg ned dina guldsmycken i behållaren och lägg ned denna i rengöringsbadet 4 - 8 minuter. Spola sedan av noga under rinnande vatten och torka torrt med en mjuk duk.

Rengöringsbadet för guldsmycken lämpar sig inte för modesmycken samt för silver, andra metaller, pärlor, koraller, mjuka och färgade stenar

(t.ex. lapis lazuli, malakit, turkis)! Innehåller syra. Se upp med ädelstål, t.ex. diskbänkar: Risk för fläckbildning! Testa i förväg på ett oansenligt område!

Irriterar huden.

Orsakar allvarliga ögonskador

Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

Förvaras oätkomligt för barn.

Använd skyddshandskar / ögonskydd / ansiktsskydd.

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare.

Vid hudirritation: Sök läkarhjälp.

Innehåll enligt Förordning (EG) 1278/2008: saltsyra, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Innehåll enligt Förordning (EG) 648/2004: < 5% nonjoniska tensider, anjoniska tensider, parfym (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(CZ) Vido select Lázeň pro zlaté šperky**

Vložit zlaté šperky do košíčku a ponořit na 4 až 8 minut do kapaliny. Potom důkladně omýt pod tekoucí vodou a vysušit měkkým hadříkem. Tato lázeň není vhodná pro módní šperky, stříbro a jiné kovy, perly, korály, měkké a barevné kameny (např. lapislazuli, malachit, tyrkyš)!

Obsahuje kyselinu. Pozor při použití u ušlechtilých kovů, např. ve dřezech: možnost tvoření skvrn! Vyzkoušejte prosím předem na nenápadné ploše!

Dráždí kůži.

Způsobuje vážné poškození očí.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štit.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Obsažené látky dle nařízení (ES) 1272/2008: chlorovodík, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Obsažené látky dle nařízení (ES) 648/2004: < 5% neiontové povrchově aktivní látky, aniontové povrchově aktivní látky,

parfémy (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(SK) Vido select Zlatý kúpeľ**

Zlatý šperk vložte do ponorného koša a kôš ponorte na 4 – 8 minút do kvapaliny. Šperk nakoniec dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a vysušte ho mäkkou handričkou.

Zlatý kúpeľ nie je vhodný pre módne šperky zo striebra, iných kovov, perál, koralov, mäkkých a farebných kameňov (napr. azúrovo-modré kamene, malachity, tyrkisy)!

Obsahuje kyselinu. Pozor na ušľachtilú oceľ, napr. drezy: Môžu sa vytvárať flaky! Prosím otestujte vopred na nenápadnej ploche!

Dráždi kožu.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Obsahuje podľa VO (EG) 1272/2008: kyselina chlorovodíková, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

Obsahuje podľa VO (EG) 648/2004: < 5% neiónové povrchovo aktívne látky, aniónové povrchovo aktívne látky,

parfumy (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)

**(HU) Vido select Aranyfürdő**

Az arany-ékszert helyezze a merülőkosárba és merítse 4- 8 percre a folyadékba. Végezetül alaposan mosza le folyó víz alatt és szárítsa meg egy puha kendővel.

Az aranyfürdő nem alkalmas divatékszerhez, valamint ezüsthez, egyéb fémekhez, gyöngyökhez, korallhoz, lágy- és színes kövekhez (pl. lazúrkő, malachit, türkiz)!

Savat tartalmaz. Nemesacélén legyen óvatos, pl. orsóknál: lehetséges foltképződés! Kérjük, előzetesen tesztelje nem feltűnő helyen!

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemkárosodást okoz.

Orvosi tanácsadás esetén tartsa kézén a termék edényét vagy címkéjét.

Gyermekektől elzárva tartandó.

Védőkesztyű / szemvéddő / arcvéddő használata kötelező.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.

VO (EG) szerint tartalmaz 1272/2008: Hidrogén-klorid C>5%, Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated

VO (EG) szerint tartalmaz 648/2004: < 5% nem ionos felületaktivitív anyagok, anionos felületaktivitív anyagok, illatszerek (Hexyl Cinnamal, Linalool, Butylphenyl Methylpropional)



D) Gefahr    NL) Gevaar    IT) Pericolo    ES) Peligro    PT) Perigo    FR) Danger  
DK) Fare    SE) Fara    CZ) Nebezpečí SK) Nebezpečí HU) Veszély    GB) Danger

Vido Steinchemie GmbH

Heinrich-Barth-Straße 29

53881 Euskirchen

Tel.: +49 (0) 2251 79336-12

E-Mail: info@vido.de

Internet: www.vido.de

Notrufnummer / Emergency call: +49 (0) 551-19240 (24h)